

広報

さなだまち

NO.372

2004

8

だれだ！こんな所にゴミ捨てたのは。

特集

プラゴミだって洗ってほしい

Part2

7月1日、真田中1年生19人がゴミ収集や、道路清掃を体験しました。これは、全学年で行われた総合的な学習の時間で、地域清掃を選んだグループの学習。生徒たちは、橋の下に捨てられた大量のゴミに驚きながらも、一生懸命ゴミを拾っていました。

「プラごみだって洗ってほしい」を特集したのは、今年2月。プラスチックごみのリサイクルのため、洗ってほしいことをお伝えした。しかし、出し方が変わってまだ1年もたないためか、汚れたごみや、プラスチック以外が混じっているごみが多いのが現状。そこで、今月はリサイクルや埋め立ての現場を訪ねて、その現状を知り、リサイクルのためには、どのようにごみを出す必要があるのか、もう一度考えてみたい。

ごみステーションに出したプラごみ。 私たちの知らないその先の世界をのぞく。

選別されて、リサイクル されるプラごみ

私たちの毎日の生活から出るプラスチックごみ。燃やせないごみ指定袋に入れてごみステーションに出しています。でもその先はどうなるのでしょうか？

昨年の10月から始まったプラスチックごみのリサイクル。それは満杯に近い埋め立て処分場に行くプラスチックごみを減らすためです。そのためには、手作業による選別が必

要。町のプラスチックごみの収集、選別を行う上田市の㈱ウエルサイクルを7月上旬の金曜日に訪ねました。

この日は、連日続く猛暑の中で、㈱ウエルサイクルの工場の中はかなりの暑さ。立っているだけで、汗がにじむほど。そこへ、この日の朝出された真田町のプラスチックごみを収集したパッカー車が、到着します。この日は、パッ

めます。

続いて、山積み of プラスチックごみを重機ですくい上げ、選別台に乗せます。そのごみ袋をベルトコンベアーに乗せる人。ベルトコンベアーに乗ったごみ袋を、カマで裂いて、中身を選別する人。そう、プラスチックごみの選別はすべて人の手によって行われるのです。

そして、汚れたプラスチックごみや、異物が取り除かれて、プラスチックごみは、圧縮される機械の中へと吸い込まれていきます。圧縮機から出てきたごみは、1m真角の固まりになり、紐をかけられて出てきます。

この圧縮されたプラスチックの固まりは、川崎市にある昭和電工㈱に送られて、破碎してRPFという原料に変わります。そのRPFは炉を使いガス化して、金属、塩化ビニールなどからの塩、ゴム類からの硫黄などを取り除き、最終的にアンモニアがつくれます。途中で取り除く金属、塩、硫黄などもリサイクルされるので、リサイクルにまわったプラスチックごみは100%リサイクルされます。



手作業で、汚れたプラスチックごみや、異物を取り除く。



- ①集められたごみがパッカー車から降ろされる。
- ②重機で、選別台に乗せる。
- ③選別後、圧縮され、リサイクル工場へ送られる。

プラごみ分別の現場からの声

先日、町のプラスチックごみのリサイクルを行う昭和電気㈱の担当者と、収集選別を行う㈱ウエルサイクル、町の生活環境係で打ち合わせをしたときに、「真田町のプラスチックごみは、かなり状態がよくない。汚れているものが多い」との話が昭和電工の担当者からあったそうです。

収集選別を行う㈱ウエルサイクルの柳原義明工場長に、真田町のプラスチックごみの状況を聞きました。

「昭和電工の担当の方は荷を見て、汚いですねって言うんですよ」と話す柳原さん。選別するうえで、「一番困るのは、よく洗っていないごみです。魚の汁がついたままのトレイとか。缶や、ビンが入っていることもあるし、生ごみを紙に包んで、それをビニール袋に入れてあることもあります」と言います。缶や、

ビンは取り除けますが、汚れてに関しては取れないそうです。「生ごみは、夏は虫がわいてしまいますし、運ぶにも、置いておくにも、臭いが強くて…」と言います。「乾いてい

れば、においも少ない」そうですが、「1個ぬれた荷があると、全体が臭くなってしまう」のだそうです。また、雨の日に収集することもありますが、「洗ってあれば、雨水



柳原義明さん ㈱ウエルサイクル工場長
一番困るのは、よく洗っていないごみですね。

柳原義明さん ㈱ウエルサイクル工場長
一番困るのは、よく洗っていないごみですね。



がついても大丈夫ですし…」と言います。「洗って、乾かしてもらってあれば、いい荷ができると思うんですよ」と言います。

「プラスチック以外の色々なものが混じっていると取り除くのが大変」と話す柳原さん。「他の地域のものとは比べると、真田町のごみは色々なものが混じりすぎている」そうです。上田市のプラスチックごみの分別収集は、相当前から行われているそうで、最初は現在の真田町と同じ状況

だったそうです。「年数の差があると思う」と話す柳原さんは、「説明会や、呼びかけをすることで、だんだん直っていく、良くなっていくと思います」と話します。

選別で、プラスチックごみから取り除かれたごみ。これらは埋め立て処分場に行く。

埋め立て処分場の状況はどんなのか

選別によって分けられ、リサイクル工場にまわらない汚れたプラスチックごみ。それ

に、最初からその他ごみとして収集されたガラス、陶器類などは、豊田村にある飯山陸

送㈱の処分場に行くことになります。埋め立て処分場の状況を、飯山陸送㈱の勝山剛頼取締役に聞きました。



勝山剛頼さん 飯山陸送㈱取締役
残容量が年々減ってきているのが現状です。

勝山剛頼さん 飯山陸送㈱取締役
残容量が年々減ってきているのが現状です。

私たちの出した一般廃棄物が埋め立てられる豊田村の管理型処分場は、昭和63年から操業。現在まで、長野県内だけでなく50を超える市町村の一般廃棄物を埋め立てしてきたそうです。そうしたなかで、「受け入れ可能な残容量が年々減ってきているのが、現状です」と勝山さんは言います。さらに残容量をすべて埋め立てるわけにはいかないそうです、「処分場を閉鎖後、埋め立てたごみを透過してくる浸出水を処理し、その汚泥を埋め立てる余裕を残さなければならぬ」と言います。

ただ、今後はすべての廃棄物を埋め立てるのではなく、「可能なものは再生処理していきたい」そうで、特にプラスチック類などは、選別、破碎し、洗浄、乾燥処理をして、成形することで、原材料とな

る粒状のペレットやプラスチック擬木をつくるリサイクル処理を進めるそうです。また、破碎されたプラスチックを処分場内の焼却施設の熱回収材として利用することも試験的に始められていて、その熱を利用した入浴施設もあります。これらの取り組みで、「受け入れる廃プラの70%以上を再利用することが我々の目標です」と勝山さんは言います。

私たちの出すごみには、埋め立てなければならないものがあることも事実。そのうえで、新しい最終処分場の建設

について何うと、「だれもがその必要性は認識しているし、期待されているんですが、現実には様々なハードルがあって、努力しても民間業者だけでその理解を得ることはかなり難しい」と言います。総論賛成、各論反対の典型的案件といえるこのような施設の建設は、「その必要性を十分認識していただいて、様々な条件について、行政、業者、住民の方々がそれぞれの立場で、真剣に考え、また協力し合わなければ難しいと思います」と話してくれました。



豊田村の管理型処分場。県内でも50を超える市町村の一般廃棄物が埋め立てられる。

埋め立て処分場は満杯に近い。
リサイクルのため、プラスチックごみは、
手作業で選別される。
今、私たちにできることは、
正しい分別と、プラごみを洗って、乾かし、
きれいにすること。



洗えないものは

例えば、しょう油の小袋、ラーメンのスープの小袋、マヨネーズやケッチャップの容器、歯磨き粉チューブ、納豆の容器など洗うには手間のかかり過ぎるものや、洗えないものは別にして。

レジ袋に入れる



プラスチックごみ

洗えるものは

食品などが付いて、汚れた容器は洗ってください。

汚れていないものはそのまま

指定袋へ入れる

レジ袋に入れた洗えないものは、洗ったものと同じ指定袋に入れて出せます。(指定袋を別にして出す方が、さらに良いです)

洗って



乾かして



指定袋へ
入れて出す



燃やせないごみ指定荷札を
廃止しました！

7月1日から「真田町燃やせないごみ指定荷札」は廃止されています。荷札をつけてごみを出す必要はありません。

これは、燃やせないごみ指定袋もプラスチックごみとしてリサイクルするため、今までの出し方では、指定荷札を取り外さなければならぬからです。

名前などや、ごみの分類を書く欄がついた、新しい燃やせないごみ指定袋は、9月ごろにできあがります。それまでの間、現在の「燃やせないごみ指定袋」に区名、氏名と、「カン」「プラスチック」「その他」

現在の燃やせないごみ指定袋に区名、氏名、ごみ種別を書いて出してください。9月ごろからの新しい袋には、記入欄があります。



プラスチックごみの出し方の
注意点は？

プラスチックごみの出し方の注意点を説明します。

まず、ビデオテープ、カセットテープは、プラスチックごみに入れないで、「その他(埋め立てごみ)」に入れてください。これは、リサイクルのために、破砕機にかけるときに、破砕機にからみついてしまうからです。

また同じく、金属が混じっていると、破砕できません。ですから、洗濯バサミや、ハ

ンガー、おもちゃなど、例えばビス1本でも金属部品が取りはずせない場合は、鉄くずとして出してください。きれいなプラスチックごみと、洗えないプラスチックごみは、別々の指定袋に入れて出していただくほうが、選別の手間は減ります。そのほうが、より理想的な出し方です。プラごみを洗って出すことにみなさんご協力をお願いします。

総合的な学習の時間で
ごみ収集の説明をきく真田中1年生。



編集室からひと言

埋め立ての安全を担保することは、
大変なこと。リサイクルのために
できることをするべきでは…。

今回の取材で、飯山陸送棟に伺ったときに、ごみの埋め立て処分場は、例え閉鎖しても、その後も維持費用が相当かかるという話を伺いました。埋め立てたプラスチックごみの下には、5層からなる遮水シートが敷かれています。雨水などは、ごみの中を透過して、遮水シートの上をつたい流れ出る浸出水になります。この浸出水が年間6万トン出るといことです。

そして、その水は、生物処理や、化学処理、物理処理を経て放流されます。またその浸出水から出る汚泥の処理も必要です。担当の方は、「最終的には水をどう処理するのが大切。こういう施設は安全でなければならぬ。地域に不安を与えてはいけぬ施設です」と話していました。埋め立ての安全を担保することは、大変なことだと驚かされました。

多くの人が出す大量のごみの中には、埋め立てなければならないものもでてきます。ただ、少し手間をかければリサイクルできるごみが埋め立てになってしまうことは、残念なことです。ごみは、ごみ箱に捨てれば世の中からなくなるわけではありません。その後にそのごみを手にとって、分けている人がいることを。リサイクルされなければ、永遠に埋め立て処分場にあることを忘れず、自分にできることは、しようと思いました。

少子高齢化について考えます。



少子高齢化の影響と課題

少子高齢化は、人口の減少につながっています。人口の減少が社会に与える影響としては、地域の活力が失われる、あるいは年金財政や社会保障制度の財政の悪化等が考えられるほか、若者の勤労意欲をなくしてしまうことも心配されます。

具体的に、町の合計特殊出生率をみると1・51で先ごろ国が発表した全国平均1・29を若干上回ります。しかし、総人口の推計は、下のグラフのとおり平成10年の人口11,580人をピークに減少を続けていきます。10年後の平成25年には5,000人、20年

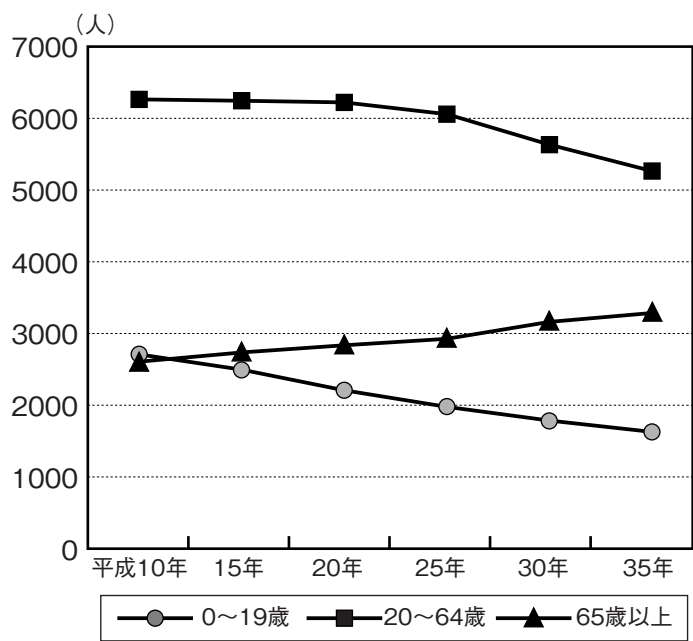
合併のゆくえ ②

後には13,000人ほど人口が減る予測です。また、左ページのグラフのとおり、年代別の人口推移の推計では、20年後の平成35年には65歳以上人口は、3,200人以上に上昇します。数値上からは1.6人一人のお年寄りの面倒をみることとなります。その結果として、将来世代の負担が大きくなることが予想されます。よくマスコミでも言われているように、高齢化社会では少数の現役労働力が多数の高齢者を支えなければならない。

少子高齢化の中で町の展望は

住民に一番近い自治体が、福祉や教育など大抵のことは県や国に頼らずやっています。

真田町将来推計人口（年代別）



資料:国立社会保障人口問題研究所

住民投票条例制定請求の結果

7月5日、臨時議会が開かれ、「真田町が他の市町村と合併することの可否を住民投票に付するための条例」が審議されました。この結果、条例案は賛成少数で否決されました。

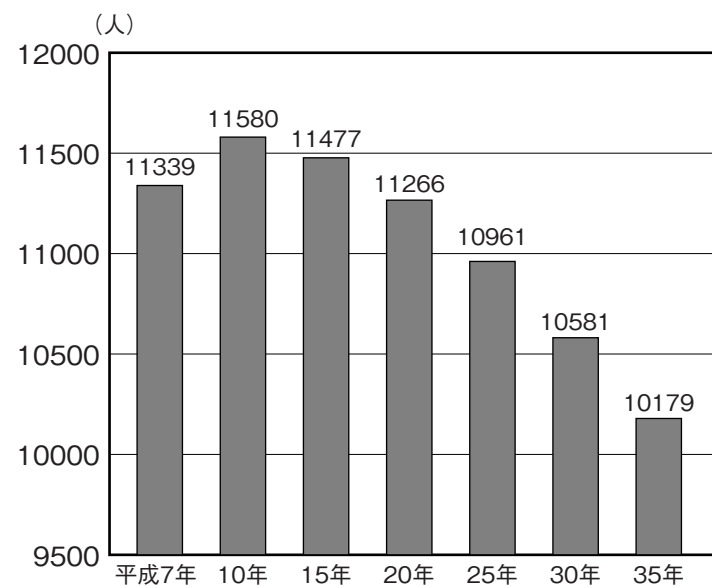
この条例案は、「合併を考えるネットワーク・真田」から制定請求のあったもので、昨年10月に引き続き、今回2回目。代表の3人が2159人分の署名を添えて請求したものです。

臨時議会で行われた町長の提案説明中の、条例案への意見は、「1点目として、3月に実施した住民意向調査で92%を上回る回収率を得ており、住民の意向は十分把握できたと考えられる。2点目として、その住民意向調査の「賛成」と「議会の決定にゆだねる」とした多数の町民意見をないがしろにしてしまう恐れがある。3点目として、現時点では、法定合併協議会での協議結果を住民にしっかり

請求代表者の意見陳述も行われた臨時会。賛成2、反対13で条例案は否決された。



真田町将来推計人口（総人口）



資料:国立社会保障人口問題研究所

と周知することが先決である。以上のことから、今、合併の可否を問うことは、必要ないと考える」という内容です。続いて、請求代表者の代表、三井和哉さん（岡保）から「合併の可否は住民一人一人の意思がはっきり表せ、結果にみんなが納得できる住民投票で決めるべき」との意見陳述が行われました。

その後、議員から投票実施時期を「施行から90日以内」

とする原案を「120日以内」と修正する動議がありました。そして、修正を含めて条例案に対する賛成、反対の討論がそれぞれ5人ずつ行われた後、採決に移りました。最初に修正部分に対する採決が行われ、賛成10、反対5で修正案は可決されました。続いて修正部分を除く原案が採決され、賛成2、反対13の賛成少数で否決されました。この結果、修正案も無効となり、同条例案は否決されました。

長野県有線放送 小学生放送 コンクール

7月22日、長野県情報ネットワーク協会が主催する「小学生放送コンクール」東信地区大会が行われました。この大会は自分で書いた作文を録音して出品し、内容や読み方などが審査されるものです。

同コンクールには、町内の各小学校から出品された26点の作品の中から、3点が出品されました。いずれも、子どもたちの素直な気持ち が表現されたすばらしい作品ばかりでした。なお、町の審査会で選ばれた3点は、低学年の部が宮島理沙さん（長小2年）、高学年の部は、松尾崇史くん（長小6年）と半田広喜くん（本原小6年）の作品でした。

そして、東信大会では半田くんが優秀賞を受賞し、県大会へ出品されました。また、宮島さんと松尾くんがそれぞれ優良賞を受賞しました。

町の有線放送では、8月1日から12日まで出品された小学生26人の作品を紹介します。

子どもたちが、 作文で素直な 気持ちを表現。

テーマは、「わたし(ぼく)の大切にしたい人(事)」。町から3点が東信大会へ。
半田広喜くんの作品が県大会へ。



宮島理沙（みやじま・りさ）さん。一番大切なのは？仲良しな家族の作文。

（東信大会優良賞）
私の大切にしたい人
長小学校2年 宮島理沙

私は、もうじき8歳になります。8年間のあいだに、たくさんの人に出会いました。幼稚園のおりえ先生、お友だちの、ほのかちゃん、ゆりなちゃん、学校の赤池先生、2年生のお友だち、みんな大切な人です。でも「一番はだれ？」と考えると、「やっぱり家族かな？」と思います。私の家族は、6人です。お父さん、お母さん、二人のお

兄ちゃん、おじいちゃんです。私は、最後に女の子だったので、みんな、女の子が生まれ、すぐうれしかったそうです。

お兄ちゃんは、いつも、おんぶや、だっこをしてくれました。そんなやさしいお兄ちゃんとも大きな声でけんかをしています。でも、すぐに仲直り。

私の家は、戸沢できつと一番にぎやかな家かも？けんかもするし、おこられるし、でもとっても仲良しです。

8月4日（水）放送



松尾崇史（まつお・たかふみ）くん。おばあちゃんは、なくてはならない大切な人。

（東信大会優良賞）
ぼくの大切にしたい人
長小学校6年 松尾崇史

ぼくの大切にしたい人は、家族と友だちです。特に今は、家のおばあちゃんです。去年、もう一人のおばあ

ちゃん が急死したときに、とてもショックを受けました。人の死を見て命の大切さを知りました。悲しくてなんともいえない気持ちでした。そのときからあらためて、家のおばあちゃんの大切さに、気づきました。

家のおばあちゃんは、働き者で、いろいろなことを知っているの、ぼくは、とても勉強になります。畑仕事を手伝って教わりました。

学校や友だちの家から帰ってくるときは、かならず家にいてくれるので、安心して家に帰れます。なので、ぼくにとって、とてもなくてはならない存在になっている大切な

人なので、できるだけ長生きしてほしいです。
ぼくはこれからも、おばあちゃんがつかれていたときは、肩たたきをしたり、手伝いをしたりして、できるだけいろいろなことを、してあげようと思っています。

8月5日（木）放送

（東信大会優秀賞）
ぼくの大切にしたい人
本原小学校6年 半田広喜

ぼくの大切にしたい人は、おばあちゃんです。その理由は、ぼくのお父さんが3年生くらいいのときに、おじいちゃんが亡くなってしまい、それ



半田広喜（はんだ・ひろき）くん。苦勞が幸せになるよう、おばあちゃんを大切にしたい。

からとても苦勞したからです。それなのに、おばあちゃん は、今でも家のことを、いろいろとやってくれます。家から近くの畑や庭には毎年のように、いろいろな野菜や花

をつくってくれて、ぼくの家ではとても助かっています。暑い日に学校から帰ってくる、と、ぼくや妹のことを気づかって、冷たいむぎ茶などを出してくれます。それに、料理

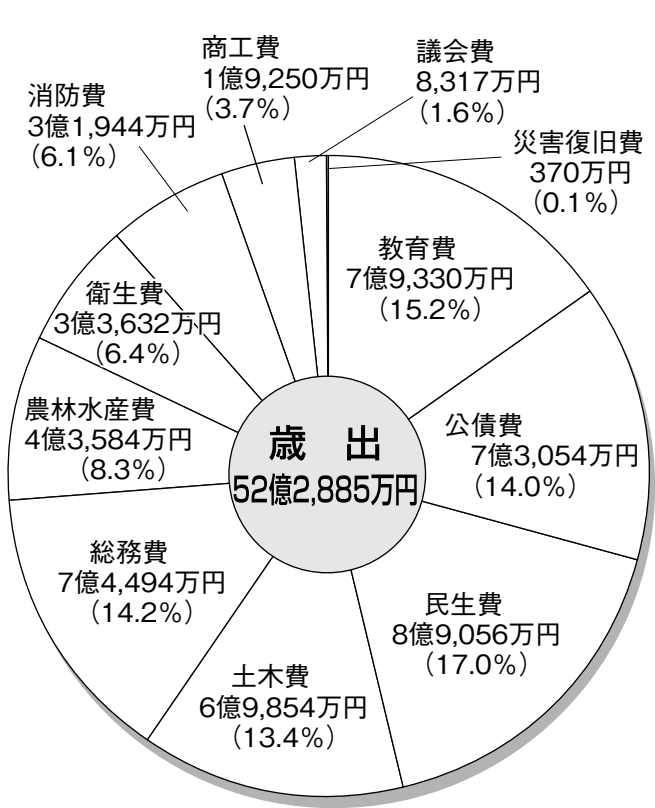
8月10日（火）放送

町の有線放送では
8月1日（日）から
26人の小学生の
作品を紹介。

放送予定		
放送日	学校・学年	氏 名
8月1日（日）	菅平小学校1年	成田 明
	// 2年	土屋 光喜
2日（月）	// 3年	中澤 真緒
	// 4年	新井ひかる
3日（火）	// 5年	平井 奏
	// 6年	池上 里歩
4日（水）	長 小学校2年	宮島 理沙
	// 3年	吉澤 遼
5日（木）	// 4年	田中 遥
	// 5年	大久保賢志
6日（金）	// 6年	松尾 崇史
	本原小学校2年	大日方 海
7日（土）	// 2年	中村 優希
	// 3年	中澤 瑞希
8日（日）	// 3年	和田 匠
	// 4年	甲田 綾女
9日（月）	// 4年	満木 翔太
	// 5年	室賀龍之介
10日（火）	// 5年	倉嘉 竜世
	// 6年	岩寄ほのか
11日（水）	// 6年	半田 広喜
	傍陽小学校2年	三井 彩加
12日（木）	// 3年	北沢 珠莉
	// 4年	坂口 詩歩
	// 5年	堀内 冬美
	// 6年	柳沢 和真

☆放送時間 夕方6時～
再放送 朝7時20（土日15）分～





行政フラッシュ

平成15年度の決算概況

平成15年度末の基金残高の内訳

財政調整基金		3億871万円
減債基金		3億586万円
特定目的基金	地域づくり基金	2億3,259万円
	社会福祉施設建設基金	1,827万円
	ふるさと水と土保全基金	500万円
	国立公園内生活環境整備基金	951万円
	学校建設基金	1億638万円
	図書館・情報センター建設基金	3億1,000万円
	芸術文化振興基金	421万円
	ふれあいさなだ館施設整備基金	50万円
	生涯スポーツ振興基金	559万円
	農業生産安定対策基金	1,790万円
小 計		7億995万円
合 計		13億2,452万円
前年度比 1,400万円（1.07％）増		

※奨学基金などの、定額運用基金は省略してあります。

業実施にともなう経費や将来の地域づくり、学校建設などの基金積立などが増加の要因です。

また、一方、社会経済情勢を反映して、町の歳入の柱である町税収入や地方交付税の減など、大変厳しい財政状況におかれていることから、職員に関する人件費750万円、消耗品や電気、水道、通信などの需用費で587万円など、経費縮減努力をしました。

問い合わせ 財政係

有線2021

72-2201

昨年11月に完成した傍陽小学校特別教室棟。図工室、多目的教室、音楽室、パソコン教室がある。



平成15年度末の町債(借入金)残高の内訳

社会福祉施設 (保育園園舎ほか)	1億1,415万円
農林業施設 (農林道・水路ほか)	2億7,082万円
土木施設 (町道・河川ほか)	6億7,181万円
辺地対策事業	8億1,086万円
(菅平集会施設、町道ほか)	
義務教育施設 (学校校舎)	15億9,889万円
住宅施設 (町営住宅ほか)	7,158万円
地域総合整備事業	9億5,148万円
庁舎建設事業	1億8,268万円
地域活性化事業	615万円
防災対策事業	1,590万円
臨時財政対策債	7億480万円
減税補てん債	2億5,923万円
臨時税収補てん債	5,539万円
その他 (地域改善ほか)	1億4,810千円
災害復旧事業	1,347万円
合計	58億7,531万円
前年度比 1億372万円 (1.8%) 増	

※地域総合整備事業は、ふれあいさなだ館やサニアパーク菅平などの建設事業にかかわるものです。

町の台所事情

平成15年度の決算概況がまとまりましたのでお知らせします。なお、決算概況は、9月議会会で審議され、認定を受けることとなります。

一般会計の歳入は前年度比5・4%の増

平成15年度一般会計歳入の

決算見込額は、56億3288万円(1万円未満の端数は四捨五入します。以下歳出も同じです)となり、前年度に比べて総額で2億9082万円(5・4%)の増となりました。

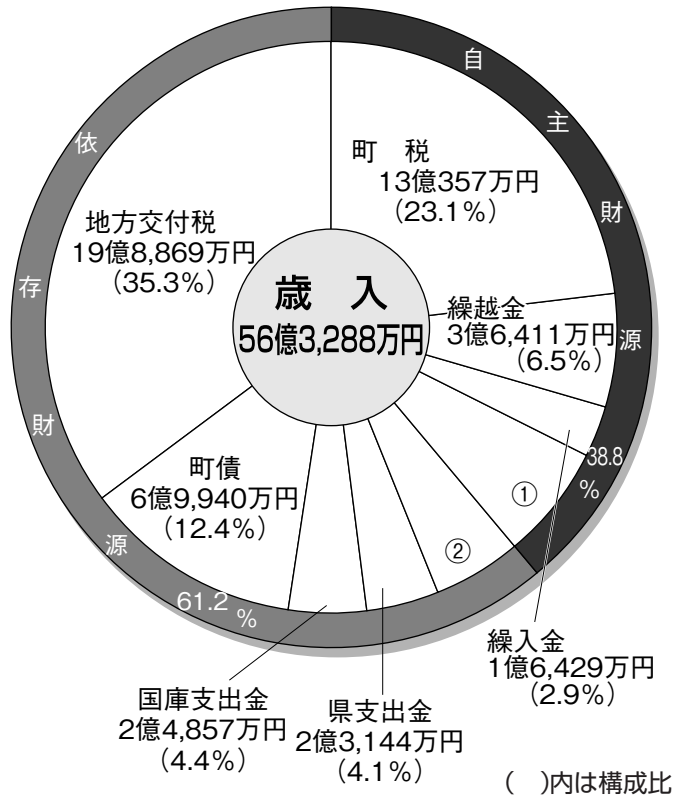
歳入の内容としては、町財政の収入の大きな柱である町税は前年度より8357万円

(6%)の減、地方交付税は1億3511万円(6・4%)の減となりました。しかし、傍陽小学校特別教室棟建設事業、児童館建設事業、道路や農業関係の事業を実施するための国や県の補助金や町債、基金の繰入などの歳入により、全体としては、5・4%の増となりました。

歳入の円グラフをご覧ください。自主財源と依存財源の割合は、38・8%と61・2%となっており、歳入財源の多くを国・県の補助金等や金融機関などからの借金に頼っているという状況です。

一般会計歳出決算の見込額は、52億285万円となりました。町民1人あたりに換算すると約44万円使われたこととなります。

前年度との比較では、2億5090万円(5・0%)の増です。この内容としては、障害者支援費事業の新規実施や児童館の建設(民生費)、傍陽小学校(教育費)、町営墓地造成(衛生費)などの事



()内は構成比

① その他自主財源 3億5,140万円 (6.3%)

② その他依存財源 2億8,142万円 (5.0%)

町民1人当たりの状況

平成15年度決算見込額で町民1人当たりの金額を計算しました。

町民1人が納めた町税額	11万円
町民1人に使われたお金	44万円
町民1人当たりの町債残高 (借金)	50万円
町民1人当たりの基金残高 (預金)	11万円

※人口11,845人 (平成15年10月1日現在住民基本台帳)

※基金残高には、奨学基金などの定額運用基金は除きます。

特別会計 公営企業会計の決算概況

特別会計	収入済額	支出済額
国民健康保険	8億9,083万円	8億4,200万円
老人保健	10億7,281万円	10億9,093万円
介護保険	7億4,108万円	7億3,314万円
同和地区住宅新築資金等貸付事業	1,641万円	1,605万円
公共下水道事業	5億9,506万円	5億6,759万円
農業集落排水事業	2億322万円	1億9,362万円
集合支払	9,466万円	6,466万円
公営企業会計	収入済額	支出済額
真田町水道事業	2億2,995万円	2億1,014万円
菅平高原上水道事業	1億2,000万円	1億1,057万円
有線放送電話事業	7,069万円	4,282万円

公営企業会計は、収益的収支を掲載しました。



男女共同参画推進委員会だより ①

「おはよう」から始める 男女共同参画

家からの外出。「行ってくるよ」「気をつけて」の一言が、互いを思いやる気持ちにもつながるのでは…。

車のキーをチャラチャラさせて出かけていく。チャラチャラは出かける合図。これがいいとか悪いとかではなく、「行ってくるよ」「気をつけて」の一言があつたら、お互いをもっと思いやる気持ちになれるのではないかと。ある人が家族の中で、朝晩の挨拶だけはしたいと、返事がなくても「おはよう」「おはよう」を毎日繰り返していったら、返事が返ってくるようになった。自分からやってみよう、必ず相手もしてくれるようになる、と自信をもって教えてくれた人がいた。

挨拶は、した自分自身も気持ちがいいし、された人も気分がいいもの。知らない人でも心が通じ合える気がしてくるもの。

相手を尊重する、理解する、思いやることは、まず会話から始まる。

さてウチも会話はかなり少ないけど、「おはよう」「おやすみ」位から始めてみるか。

むずかしい理屈は抜きにして、思いやりのあるあたたかい家庭、そして社会を築いていくにはどうしていったらよいか、これから考えていきたいと思っています。

ご意見、ご感想をお寄せください。

委員会事務局 政策係
有線2015 ☎ 72-2202

クッキング

No.93

とり手羽元の酢煮込み

(4人分の材料)

とり手羽元…12本 卵…4個 プロッコリー…適量
(a) 酢…2分の1カップ 水…1カップ
めんつゆ…2分の1カップ 砂糖…4分の1カップ しょうが…1片
にんにく…1片 (乾燥スライスでもOK)



酢で煮込むのでさっぱりしていて食べやすいです。お酢を食べて夏を元気に！
増田安子さん (荒井)

(つくり方)

- ①卵とプロッコリーをゆでておき、手羽元は水気をペーパータオルなどでふき取っておく。
 - ②圧力鍋に(a)の調味料を入れ、沸騰したらゆで卵と手羽元を入れる。
 - ③ふたをして、おもりが、回り始め、5分後に火を止めて空気がぬけたら、プロッコリーと一緒に皿に盛り付ける。
- ※圧力鍋がない場合、普通の鍋で、中火で30～40分ほど煮込みます。(a)の調味料は豚肉や、魚を煮てもおいしく食べられます。一度試してみてください。





あの人を訪ねて ⑤9

自分の地域は自分で守るということを
考えて、入ってもらえないです。

金井輝夫さん（菅平）

今年4月から町の消防団長に就任

今年4月、2期4年間務めた宮入茂前消防団長にかわり、消防団員500人のトップに就任した金井輝夫新団長。その抱負などを伺いました。

今までは副団長を務めてきましたが、「やはり、長に立つと、色々なところに出ていくので大変」とその違いを感じているようです。

今年、町のポンプ操法大会を見て、「皆、上手になつてきて、全体的にレベルが上がってきている」と話します。また、7月18日にはポンプ操法とラッパ吹奏の上小大会が真田町で開か

れました。「何年かぶりで、地元で開催されるということで、大変ですが、大会ができるのは、光栄なことです」と言います。

団員の確保も難しい課題ですが、「今は、親が断つてしまう場合や、会社の理解を得ることも大変なようです」と言いますが「ボランティアなので、自分の地域は自分で守るということを考えて入ってもらえないです。団員は、地域のために活躍してくれていきます。健康に気をつけてがんばってもらいたい」と話してくれました。

かない。てるお●町のポンプ操法のレベルは、全体的に上がってきているという。自身も団員時代にはラッパ手で上小大会に出場した。

こんにちは 読者です

38

このコーナーでは、広報に寄せられた意見について考えます。皆さんのご便りをお待ちしています。



声

飼い主は対策をとる必要がある

我が家でも、隣の犬のことで大変ストレスがたまっております。家との境に犬をつないであつて、家人が庭に出ると吠え付く、来客があると帰るまで吠え続ける、通行人にも吠え続ける、電気工事の人が来たら、半日吠え続けていました。病人が寝ていたとき、日中は隣の犬が吠え、夜は別の犬がうるさくてよく眠れませんでした。

答

悩む方は、思うより多いのでは：

今月は、6月号のこのコーナーに寄せられた声に、違う方からメールをいただきました。寄せられた読者の声に反響があることは、めずらしく、この問題に悩まれる方が、思うより多いのでは、と考え掲載しました。
広報に皆さんのご意見をお寄せください。

飼い主には、それなりに対策をとるべき責任があると思います。専門家の指導を受ける、散歩する、人をむやみに吠えたら叱る、必要なら預けて指導してもらう、などそのままにしておかないで何かしないと、皆さんに迷惑をかけるばなしです。家人の留守中、自分の犬がどのような状態なのか分らない方も多いと思います。犬の鳴き声くらいと思われれることですが、当事者にとってはものすごいストレスです。有線で犬の件など良いことを言っていたいていますが、スピーカーのないお宅にもぜひ聞いてもらいたいです。（省略して掲載）



「おもしろ科学教室」のひとコマ

信州大学出前講座を開催

青少年ふれあい教室では、信州大学のご協力をいただき、「磁石でおもしろ実験」と題して次のとおり科学実験講座を開講します。

小、中学生や保護者をはじめ、どなたでも参加できますので、身近な道具を使った奇想天外なおもしろ教室にふるってご参加いただきますようお願いいたします。

日時 10月2日(土) 午後1時30分開会

場所 真田町文化会館 ホール

内容 講義「磁石でおもしろ実験」
↳理科を楽しく学ぼう

講師 信州大学理学部助教授 天児寧氏

対象 小学校3年生以上の児童・生徒および一般町民

教育相談のお知らせ

8月の教育相談を次の日程で開催します。相談を希望される方は、開催日の1週間前までに、お申し込みください。

日時 8月22日(日)午前9時〜12時

会場 真田町文化会館会議室

お問い合わせ・申し込み先
学校教育係 有線2043
☎72-2655

「第30回人権教育学習会」を開催します

9月下旬から10月上旬にかけて、町の人権教育学習会を開催します。

今年も、「あらゆる差別を自分の問題としてとらえ直そう」をテーマに掲げ、ワークショップ形式による3年目のプログラムを展開したいと考えています。

くわしくは、事前にお配りするチラシでお知らせしますので、まだワークショップ形式になってから参加されたことのない方にも、お気軽に、大勢の皆さんにご参加いただきたいと思っています。

日時 9月27日(月)から10月7日(木)まで 午後7時30分開会

場所 各分館集会所

内容 ワークショップで考える「あなたとわたし」の人権

対象 一般町民

8月の図書館だより

今月のお話し広場

日時 8月21日(土) 午前10時

場所 児童図書室

担当 図書館ボランティアたまため箱のみなさん

今月の休館日

- ・月曜定例休館
- 2日(月)／9日(月)／16日(月)／23日(月)／30日(月)
- ・本の整理点検のための休館
- 31日(火)

おすすめの本

『トスカーナの休日』フランシス・メイズ(早川書房)

イタリアトスカーナで始める新しい私：

仕事や日常に疲れたアメリカの女性詩人。彼女が送るシンプルの中に

ある充実した毎日を鮮明に描いた、優雅なエッセイ。スローライフの原点がここに。

新着図書紹介

- ◆「坂の上の雲(全6巻)」司馬遼太郎(文藝春秋)
- ◆「雨の日のイルカたちは」片山恭一(文藝春秋)
- ◆「歩兵の本領」浅田次郎(講談社)
- ◆「ICOイコ霧の城」宮部みゆき(講談社)
- ◆「アグリガール」ジョイス・オーツ(理論社)
- ◆「こども地球白書2003・2004」クリストファー・フレイヴィン(朔北社)
- ◆「星うさぎと月のふね」文／かんのゆうこ 絵／田中鮎子(講談社)
- ◆「台風のついせき、竜巻のついせき」かこさとし(小峰書店)

16個の大会新記録をはじめ、すばらしい記録が続出しました。

主な新記録は次のとおりです。

100m小5男子 14秒51
大久保賢志(長小)

100m小6女子 14秒07
蓮見小奈津(菅平小)



選手宣誓の滝沢優也君

記録に挑戦！

真田町陸上記録会開催

7月10日(土)、サニアパーク菅平陸上競技場において、第19回真田町陸上記録会が開催されました。高原のすがすがしい空気の中で、延べ300人の小中学生と一般参加者が記録に挑戦しました。

昨年からはじめてソフトボール投げの競技には大勢が参加し、80人の強肩ぞろいが記録を競い合いました。今年は、新たに400mリレーが加わりましたが、残念なことにリレー競技が始まる時間に、雨が降り出し以降の競技は中止となりました。



1000M出場の5・6年女子

100m中学男子 11秒94
堀 翔平(菅平中)

1000m小1女子 4分49秒91
若林 亜美(本原小)

1000m小2女子 4分27秒48
小市はるか(本原小)

1000m小5男子 3分15秒74
大久保賢志(長小)

1000m小6男子 3分10秒21
樋沢 友洋(本原小)

4×100m小3混合 1分13秒98
《本原小》 田中 祐司・山崎 祐斗
大澤 映穂・宮坂 友梨

ソフトボール投げ

《小学生の部》

小2女 堀内 笑美(本) 11m14cm
小3女 横沢 歩美(本) 20m20cm
小6女 半田 詩織(傍) 45m06cm
小1男 松本 聖吾(本) 18m22cm
小3男 関 晃佑(傍) 32m18cm
小4男 小林 千洋(傍) 40m14cm
小6男 中村 翼(本) 56m97cm

《中学生の部》

中学男 中山 和也(真) 61m47cm

水泳記録会を開催

町内小学生4・5・6年生の水泳競技の底辺拡大、技術の向上を目的とし、水泳記録会を開催します。

対象児童の皆さんは、夏休み中に一生懸命練習をして記録会に参加し、練習の成果を発揮してみませんか。

開催要項は次のとおりです。

開催日 8月29日(日)
午前8時から

場所 ふれあいさなだ館プール

申し込み 8月23日(月)までに各学校の担任に申し込んで下さい。

申込用紙、開催要項等は学校を通して保護者の皆さんにお渡ししてあります。

競技種目

- ・平泳ぎ 25m4年 男・女
- ・背泳ぎ 25m4年 男・女
- ・自由形 25m4年 男・女

分館対抗球技大会を開催

平成16度分館対抗球技大会が次のとおり開催されます。

開催日 8月22日(日)

開催場所

《ソフトボール》
運動公園グラウンド(2面)
洗馬川運動公園・真田中グラウンド

《バレーボール》
真田中学校体育館(2面)

《ソフトバレーボール》
真田町民体育館(4面)

大会結果

真田町町民ゴルフ大会

6月27日(日)、菅平高原カントリークラブにおいて、真田町町民ゴルフ大会が開催されました。

姉妹町の九度山町から、町長以下大勢の皆さんが参加しました。

また、東京真田町会の皆さんも大勢参加してプレーしました。

大会の主な結果は次のとおりです。

優勝 塩沢和洋(大日向)

準優勝 佐藤 博(中組)

第3位 牧野長治(九度山町)

ベストグロ賞 牧野長治73(37、36)



生活情報

Information

チャレンジ起業相談室を開設します

「チャレンジ起業相談室」では、新しく事業を始めようとする方や、中小企業の方が経営内容を変えようとする上で困りのことなど、様々な疑問や相談に応じます。お気軽にご相談ください。

窓口相談会場 上田商工会議所で毎週月曜日から金曜日の午前9時から午後4時まで開催

移動相談会

日時 8月24日(火)、11月1日(月)午後1時～午後4時

場所 真田町商工会

相談方法 商工会議所、商工会にまずご相談ください。個別に相談に応じますので、電話で予約ください。

問い合わせ 上小地域中小企業支援センター（上田商工会議所内）☎22—4500 真田町商工会 有線2061 ☎72—4050

CLUBあ・さ・い・ち！トレッキングin菅平高原募集

自然豊かな菅平高原で、FM長野の大岩堅一アナウンサー、伊織智佳子アナウンサーと共にトレッキングをしませんか。家族や仲間たちなどグループでの参加大歓迎です。みんなと一緒に自然や人の交流を深めましょう。

日時 9月11日（土）午前9時、菅平牧場駐車場集合（終了予定午後3時）

内容 菅平牧場周辺のトレッキング、ネイチャーゲーム、参加記念品づくり、抽選会

参加費 一人500円

募集人数 100人(小学生以上)

申し込み先 FM長野へメール、FAX、はがき、いずれかの方法で申し込みください。ホームページからは専用受付フォームあり。
<http://www.fmnagano.co.jp>

FAX、はがきでは、5人までの参加希望人数と氏名、年齢、代表の方の氏名、住所、電話番号を明記の上「FM長野CLUBあ・さ・い・ち！ネイチャートレッキングin菅平高原」参加募集係へお送りください。

FAX0263-33-9999

宛先 〒390-8520 松本市本庄1-13-5

応募締切 8月27日（金）必着
詳細はFM長野のホームページをご覧ください。

お盆のし尿のくみ取りはお早めに

毎年、お盆前にはし尿のくみ取りが集中します。早めのくみ取りに、ご協力ください。

予約の受付 8月10日（火）まで

休業 8月13日(金)～17日(火)

問い合わせ 真田清掃社

有線2391 ☎73—2607

ふるさとコール信州上田地域就職ガイダンスを開催

日時 8月23日（月）午後1時～4時まで

場所 上田東急イン 国際クリスタルホール

対象者 大学、短大、各種専門学校等を17年3月に卒業見込の者及びUターン・Iターン就職希望者

問い合わせ 上田職業安定協会

☎22—4500

夏の遊びを楽しもう いずみ幼稚園で公開保育

小さなお子さんをもつ皆さん、誘い合ってご参加ください。

日時 8月25日（水）午前10時～11時30分

場所 いずみ幼稚園（横尾）

内容 プール遊び、砂場遊び、シャボン玉、英語教室参観、おやつ

持ち物 水着・着がえ・タオル・帽子

問い合わせ いずみ幼稚園

有線3798 ☎72—2262

ホームヘルパー2級養成 研修受講生募集

16年度後期受講生を募集します。

受講期間 9月上旬～3月上旬の平日受講

詳しくは問い合わせください。

問い合わせ

アザレアンさなだ

2級ヘルパー担当係

有線2111 ☎72—2781

スペシャルオリンピック スが長野で開催されます

知的障害者のスペシャルオリンピックス冬季世界大会が長野に来ます。選手団を受け入れるホストファミリーや受入期間中のボランティアとして参加してみませんか。

開催期間 平成17年2月26日（土）～3月5日（土）

参加代表団 世界80か国から参加。1選手団は、数人～40人程度で構成

受入期間 平成17年2月22日（火）から25日（金）ホームステイでは、1家庭2～3人を目安に受入。簡素でも心から歓迎してお迎えしましょう。

詳細は問い合わせください。

問い合わせ 障害者支援係

有線2022 ☎72—2203

ふれあい福祉バザーの 品物を提供ください

9月4日の「ふれあい広場inさなだ」で、ふれあい福祉バザーを開催しますので、品物の提供をお願い

参院選の投票率は71.19% 前回は1.55ポイント下回る

7月11日、参議院議員通常選挙が行われました。町の投票率と開票結果は、次のとおりです。投票結果（県選出議員選挙）

当日の有権者数 …9308人

男 ……4505人

女 ……4803人

投票者数 ……6626人

男 ……3220人

女 ……3406人

投票率 ……71.19%

男 ……71.48%

女 ……70.91%

（比例代表も71.19%でした）

県選出議員選挙開票結果

山口わか子 ……537.393票

山口のりひさ ……729.606票

堀六平 ……627票

若林まさとし ……1397票

北沢としみ ……3118票

無効投票 ……217票

比例代表選出議員選挙開票結果

みどりの会議 ……65票

自由民主党 ……1257票

女性党 ……101票

社会民主党 ……380票

維新新政党・新風 ……9票

公明党 ……1006票

民主党 ……2903.998票

日本共産党 ……569票

無効投票・その他 ……338票

（県選出、比例とも届け出順）

問い合わせ 町選挙管理委員会

有線2011 ☎72—2201

いします。電話をいただければ、お伺いします。当日は体験コーナーやバックマンショーなど多数用意して皆様のお出でをお待ちしています。詳細は、後日日赤奉仕団から回覧するチラシをご覧ください。

問い合わせ 社会福祉協議会

有線2091 ☎72—2998

豪雨災害への義援金と ボランティアを募集

新潟、福島、福井3県の豪雨災害への義援金を受け付けます。義援金は日本赤十字社、共同募金会を通じて送金します。また、ボランティアも募集しています。

問い合わせ 社会福祉協議会

有線2091 ☎72—2998

公的個人認証サービスが 開始されます

ICカード（住民基本台帳カード等）を利用した公的個人認証サービスが開始されました。国税庁電子申告手続や、社会保険関係電子申請など様々な行政手続がインターネットを通じてできるようになります。詳細は問い合わせください。

問い合わせ 町民係

有線2046 ☎72—2204

情報有線係

有線2121 ☎72—2202

乳幼児健康診査と 予防接種

（8月6日～9月5日）

乳児健診 8月24日（火）午後1時15分～40分受付、

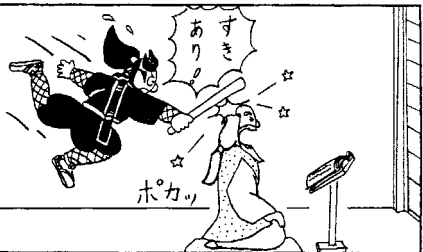
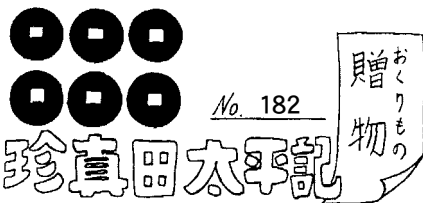
場所／保健センター、

対象／15年10月、16年1・4月生まれ

三種混合 6～8月、

場所／本原医院・小林医院

対象／初回は15年9月～16年2



月生まれ・追加は14年3～8月生まれ・90ヶ月未満の未接種児
麻疹 9月、
場所／本原医院・小林医院
対象／15年6～8月生まれ
問い合わせ 保健センター
有線2053 ☎72—9007

行政相談、心配ごと相談

日時 8月25日（水）午前9時～正午

場所 福祉センター

問い合わせ 行政係

有線2011 ☎72—2201

または社会福祉協議会

有線2091 ☎72—2998

行政情報

Information

上級救命講習会を開催します (受講無料)

突然の病気やけがのとき、救急車が到着するまでの間、迅速な手当が行われることで、救命の可能性が一層高くなります。救急車が到着するまでの「空白の時間」をなくすために、応急手当の正しい知識と技術を身に付けましょう。

日時 9月11日（土）午前8時30分～午後5時30分

場所 上田創造館 1階 文化ホール

内容 人工呼吸・心臓マッサージ、

止血法、骨折時の手当など

持ち物 筆記用具・昼食

その他 講習修了者の方に終了証を渡します

申し込み 9月3日（金）までに近くの消防署で申し込みください。

問い合わせ

上田地域広域連合消防本部

☎26—0019（内209）

8月28日（日）に 各区で 地震総合防災訓練

大正12年9月1日に発生した関東大震災を教訓に、全国で地震

防災訓練が行われます。町内各区では避難訓練や初期消火訓練、炊き出し訓練などを行います。この機会に、ご家庭でも避難場所などについて話し合ってみましょう。

訓練日時 8月28日（土）午前7時30分ころ～9時ころ

問い合わせ 真田消防署

有線2009 ☎72—0119

8月1日～31日は 夏の 地域安全運動

この時期には、各種犯罪や交通事故の多発が予想されます。地域住民、防犯指導員、自治体、警察、企業、防犯ボランティアが一体となり、犯罪の抑止活動を推進し、地域の安全を守りましょう。

問い合わせ 上小防犯協会連合会

☎26—0110

MNさなだ ゆうほう番組表 (8/6～9/5)

放送時間は、夕方6時30分～（再放送は翌朝6時～）となります。
(おはなしの世界へ、学校・保育園だよりは夕方6時～)

日	曜	番組名	出演者
7	土	おはなしの世界へ「おこりじぞう」	／おとぎの会 鎌田洋子さん
10	火	身近な税の話「財産を相続したとき」	／上田税務署
12	木	生活のしおり	／JA長支所増田生活指導員
14	土	おはなしの世界へ	／おとぎの会の皆さん
17	火	みんなの健康「遊べるこどもにしよう」	／大きくなあれ保育園長 横沢節子先生
18	水	図書館の窓	／図書室
19	木	暮らしの豆知識	／上田消費生活センター
21	土	おはなしの世界へ「夏の午後」	／おとぎの会 海瀬徳子さん
22	日	保育園だより「プール大好き！うさぎ組」	／さなだ保育園
		みんなの食生活「夏バテ・食欲不振を解消する食生活」	／保健センター山崎栄養士
24	火	さなだ通信	／町内から
26	木	農業アドバイス	／上小農業改良普及センター
28	土	おはなしの世界へ「花はだれのために」	／おとぎの会 荒木克子さん
29	日	学校だより「臨海学習の思い出」	／菅平小学校
31	火	公民館だより「人材図書館の立ち上げについて」	／生涯学習係
2	木	生活環境係から	／生活環境係
4	土	おはなしの世界へ「いも正月」	／おとぎの会 小林つた江さん
5	日	保育園だより「夏の思い出」	／すがだいら保育園

戸籍の窓

めざせ健康
日本一!

ご両親からのメッセージ
思いやりのある子に
育ってください!



藤澤愛実ちゃんとお母さん

6月届け出分

♡いつまでもお幸せに

(岩下 博幸 東 御 市
竹内 理恵 中 横 道
(宮島 泰弘 戸 沢
樋口 綾 表 木

☆お誕生おめでとう

塚原 湧大 (圭 吾 荒 井
河野 優太 (憲 二 中 組
一之瀬 諒汰 (淳 美 荒 井
坂口 京香 (光 美 下 原
小林 優人 (隆 之 横 沢
藤澤 愛実 (幸 重 つくし
白田 睦 (康 弘 横 沢
小島 海斗 (義 寛 入軽井沢
石塚 奏汰 (桂 一 真 田
安田 愛結 (利 勝 竹 室
美結 直 子

□ごめいふくをお祈りします

石井 真里子 28 表 木
櫻井 弘子 73 下 原
永井 久子 77 石 舟
一之瀬 邦松 82 大 日 向
山宮 甲 90 入軽井沢
志津田 さと志 74 石 舟
宮下 俊文 81 中 原
志野 竹頼 96 大 日 向
堀内 今朝廣 85 三 島 平
酒井 伍平 82 菅 平

納税と使用料

8月31日(火)

- ・個人町県民税(普通徴収)
- ・国民健康保険税
- ・介護保険料(普通徴収)
- ・保育料
- ・町営住宅使用料

9月1日(水)

- ・水道料金
- ・下水道料金
- ・農集排水料金
- ・個別排水使用料

クリーンキャンペーン

持ち帰ろう!

散歩中の犬のふん

脱水予防

夏場は発汗量が多く、寝ている間にも呼吸を通してかなりの水分が失われるため、脱水に十分注意が必要です。特に高齢者は水分の保持能力が低下している上、脱水で血液が濃く固まりやすくなると、夏場に脳梗塞や心筋梗塞を起こす危険も高いのです。成人の1日に必要な水分量は約2.5で、その内1.2程度を飲み物から摂る必要があります。飲み物とはいっても、ビールは利尿作用があり、アルコール成分が体温を上げるため脱水予防には適しません。スポーツ飲料はミネラルや糖分が含まれているので水よりも早く体に吸収されますが、糖分の摂りすぎに注意が必要です。また空腹時に冷たい飲み物をがぶ飲みすると、胃に負担となり食欲が減退することもあります。

散歩や畑仕事など外出するときには飲み物を持参して、口が渇く等の症状が出る前に、こまめに補給しましょう。水分を摂ることは脱水予防だけでなく、体内の老廃物を洗い流す働きを活発にし、血液の流れをよくしてくれます。梗塞予防に寝る前や、朝の起床時にコップ一杯の水分を摂りましょう。

水道工事当番店

8月の水道工事当番店です。

工事店名	月 日	8 月
金井設備商会(株) ☎72-2118 有線 3356	*	3 16 29
(有) 駒屋商店 ☎72-3696 有線 2373	*	4 17 30
(有) 真田建設 ☎72-2019 有線 5430	*	5 18 31
石巻設備 ☎73-2021 有線 4454	*	6 19 *
(有) 長崎商店 ☎73-2511 有線 2368	*	7 20 *
(株) アサヒ興業 ☎72-3414 有線 5333	*	8 21 *
(有) ドーム管工 ☎72-0771 有線 4383	*	9 22 *
山崎設備工業(有) ☎73-2322 有線 4210	*	10 23 *
(有) 信濃空調 ☎72-5706 有線 6249	*	11 24 *
若林設備工業所 ☎72-3166 有線 5332	*	12 25 *
イチノセ管工 ☎72-3000 有線 5216	*	13 26 *
浅間設備(株) ☎72-3938	1	14 27 *
菅平設備 ☎74-3933	2	15 28 *

カメラニュースは、町の中の様々な出来事や話題をお届けしています。



萩と山崎の活性化組合が園児を招いてブルーベリーの摘み取り体験

7月7日、萩活性化組合と、山崎観光農園活性化組合が、それぞれ、そえひと、さなだの保育園児を招待してブルーベリーの摘み取り体験を行いました。

両組合は、4年前からブルーベリー栽培に取り組み、昨年から観光農園として開園。今年、まずは地元の子どもに「初もの」を味わってもらおうと企画しました。

萩活性化組合の農園を訪れたそえひ保育園年長児16人は、組合員と一緒に「いっぱいになっているよー」など、話しながら、摘み取りを楽しんでいました。



町のポンプ操法大会は大日向部が平成13年以来の優勝

6月20日、真田中グラウンドで、第40回真田町ポンプ操法大会が開かれました。今年は昨年同様21チームがエントリーし、訓練の成果を競い合いました。そして、大日向部（写真左）が第37回以来の優勝を飾りました。

なお優勝した大日向部と準優勝の大畑部は、7月18日に同グラウンドで行われた上小大会に出場し、5位と7位の成績をおさめました。

また、同日行われたラッパ吹奏大会に出場した団体の部は、4位の、個人の部は、佐藤論征さん（真田）が、7位に、湯田行儀さ

ん（荒井）が12位になりました。真田町ポンプ操法大会結果
優勝／大日向部、準優勝／大畑部、3位／荒井部、4位／石舟部、5位／菅平部、6位／中原部

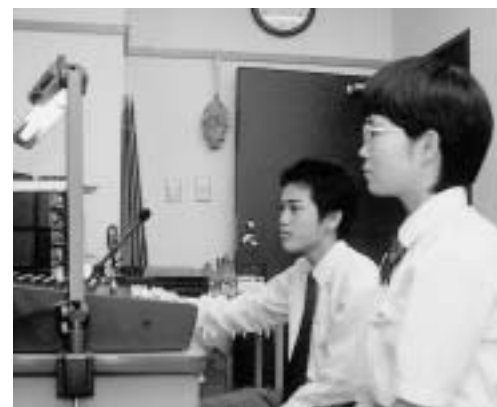


進路や生き方を考えるきっかけに、真田中3年生が、一日職業体験

7月1日、真田中の3年生が、総合的な学習の時間で、一日職業体験学習をしました。これは、職業についての具体的なイメージを持ち、将来の進路選択に役立てるなどを目的に行われたもの。生徒たちは、希望する町内外の様々な業種で、職業体験をしました。

役場の有線放送には、1組の倉島智志くんと、3組の宮崎萌さんが訪れ、番組の制作や、さなだ保育園で職業体験中の中学生への取材などを体験しました。倉島くんは、「放送室で、編集機に向かってしゃべるのは、対面で話すのと

違って難しいです」と。宮崎さんは、「やってみると、人に伝えるのは大変だなと思いました」と感想を話していました。



保育園で、お昼寝の布団片付けを手伝う真田中学生。

随筆家室生朝子をしのぶ「杏っ子展」を喫茶店で開催

6月19日から7月4日まで石舟の喫茶ミミールで室生朝子をしのぶ「杏っ子展」が開催されました。

室生朝子は「ふるさととは遠きにありて思うもの…」で知られる文豪室生犀星の長女で随筆家。「杏っ子」は朝子をモデルにした犀星の代表作の題名です。

今回、朝子の三回忌を迎え、犀星文学の愛読者で生前から朝子と

交流のあった宮島幸男さん（戸沢）が企画。戸沢のねじについて書かれた朝子の作品や、自筆原稿、朝子が軽井沢の別荘で犀星と写る写真など80点ほどを展示しました。

19日のオープニングパーティに訪れた朝子の長女洲々子さん（写真）（神奈川県）は、「母の展覧会を開いていただいて、うれしいです」と話していました。

十年後に生き残る園芸産地を目指して農業支援センター総会で講演会

7月8日、役場講堂で町内外の農業関係者が集まり、真田町農業支援センターの16年度総会が開催されました。

総会後には「十年後に生き残る園芸産地を目指して」と題し、長野市に本社を置く、青果物卸売市場大手の榎長印の社長、倉崎利雄さんの講演会が行われました。

倉崎さんは、「菅平は、標高が高く、首都圏にも近い。このような産地は限られた地帯にしかなく、地の利がある。また、これからは、地産地消が伸びる。消費者は、地元のものは安くなくても買っていく」などの話を講演。集まった人たちは、真剣に聞き入っていました。



7月14日、四阿高原に「らいてうの家（仮称）建設予定地」の看板が設置されました。設置したのは、NPO法人平塚らいてうの会（東京）の町内会員でつくる真田平塚らいてうの会の皆さん。

NPO法人平塚らいてうの会は、「元始、女性は太陽であった」という言葉で知られる女性社会運動家、平塚らいてうの会の皆さん。

てうの記念館を、生誕120年の平成18年に、四阿高原に開館する予定。記念館は、らいてうゆかりの品や写真を展示。また催しを通じて全国の女性や、町民が交流しながら、らいてうの志を受け継ごうというもの。用地は四阿高原の、生前らいてうが購入した約400坪の土地で、同法人が遺族から譲り受けています。

建設募金は、全国で5千万円が目標で、町内でも一口千円で、町内らいてうの会員が募金に各戸をまわる予定。真田平塚らいてうの会の花岡静枝会長（横尾）は「せっかく、町内にいい土地があるのですから、多くの人に関心をもってもらい、一人でも多くの方に寄付していただきたいと思っています」と話していました。



四阿高原にらいてうの家建設予定地の看板を設置した。

平塚らいてうの会が、四阿高原に、らいてうの家建設予定地の看板を設置し、建設募金を開始。

Town Topics Aug 2004

季節の中で

らいてうの家建設予定地の看板設置の前に、真田平塚らいてうの会の皆さんは、町の林業会館で、募金への取り組みなどを話し合いました。その際に、らいてうの家の設計を行う上小地区の女性建築士9人の方と、同会の皆さんとの話し合いも行われました。これは、女性の拠点の設計は地元の女性建築士の人によってもらいたいということを決まったそうです。この9人のプロジェクトチームは、「アトリエ 平塚らいてうの家建設プロジェクト」という名前だそうです。素晴らしい、らいてうの家ができればいいなと思いました。

（なべ）

インターネット情報
<http://www.sanada.or.jp/>
<http://www.town.sanada.nagano.jp/>

わたしたちの町の人口

11,759人（+ 8）
男 5,818人（+ 7）
女 5,941人（+ 1）
世帯数 3,777戸（+ 1）
平成16年7月1日現在（ ）内は前月比